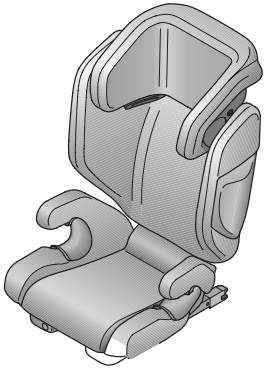
RECARO

Monza Nova Seatfix / Monza Nova

Instrucciones de montaje y de uso
Grupo I y III (15-36 kg)

Instruções de montagem e uso
Grupos II e III (15-36 kg)



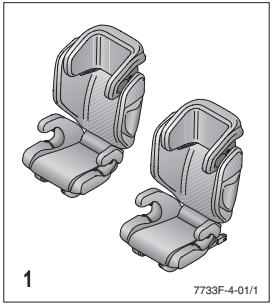
ES

PT

Solo adecuado para ser usado en vehículos dotados de cinturones de seguridad de tres puntos homologados conforme al reglamento CEPE n° 16 u otros estándares equiparables.
Este es un asiento de las categorías de peso II y III para niños con un peso de 15 a 36 kg.
Es imprescindible facilitar al cliente estas instrucciones de montaje y de uso.
Nos reservamos el derecho a realizar modificaciones debidas a mejoras técnicas, erratas o errores de imprenta.
ATENCIÓN - Conservar para futuras consultas.

Somente apropriado para a utilização em veículos que estão equipados com cintos de segurança de três pontos conforme o regulamento ECE n.º 16 ou outras normas comparáveis.
Esta é uma cadeira das categorias de peso II e III para crianças com um peso entre 15 e 36 kg.
É imprescindível que entregue as presentes instruções de montagem e uso ao cliente.
Sob reserva de gralhas, erros e modificações técnicas.
ATENÇÃO – Guardar sem falta para uma consulta posterior.

Fabricante: RECARO Child Safety GmbH & Co. KG
Guttenbergstraße 2, D-95352 Marktleugast - Mannsflur (Alemania)
Teléfono/Telefone: +49 (0)9255 77-0, Fax: +49 (0)9255 77-13
e-mail: info@recaro-cs.com, www.recaro-cs.com



Queridos padres:

Enhorabuena por haber elegido un producto de primera calidad de la casa RECARO y ser fieles a nuestro lema, “para su hijo, ¡solamente lo mejor!”. La máxima seguridad, la mejor ergonomía, un diseño actual, confort y la máxima calidad son para nosotros una obligación. Es así como, por ejemplo, solo en RECARO tratamos todos los asientos para niños igual que los asientos de coche y los probamos siguiendo estrictas especificaciones de la industria automovilística.

¡RECARO Child Safety le desea un buen viaje!

Sistema de retención para niños “Monza Nova” para los grupos CEPE II y III; para niños de aprox. 3 a 12 años y un peso de 15 a 36 kg. Estatura máxima 150 cm.
Conforme al reglamento CEPE 44/04, número de homologación 04301220.

Caros pais,

Muitos parabéns! Fiéis à nossa máxima “porque a sua criança o merece”, optou pelo produto de elevada qualidade da marca RECARO. Elevada segurança, óptima ergonomia, design moderno, conforto e elevada qualidade são obrigatórios para nós. Por esse motivo, apenas na RECARO as cadeiras de criança são tratadas como bancos de automóvel e são testadas de acordo com os regulamentos rigorosos da indústria automóvel.

A RECARO Child Safety deseja-lhe uma boa viagem!

O sistema de retenção para crianças “Monza Nova” dos grupos ECE II+III; para crianças de aprox. 3-12 anos e um peso entre 15-36 kg. Altura máxima de 150 cm.
Testada conforme a ECE 44/04, número de registo 04301220.

Contenido / Índice **Imagem**

1. Indicaciones de seguridad
   Indicações de segurança
2. Montaje del asiento para niños — 2 - 6
   Instalação da cadeira de criança
2.1 Montaje sin Seatfix — 2
   Instalação sem sistema Seatfix
2.2 Montaje con Seatfix — 3 - 6
   Instalação com sistema Seatfix
3. Ajuste del asiento — 8
   Ajuste da cadeira
4. Abrochar al niño — 9 - 14
   Apertar o cinto da criança
5. Desmontaje del Seatfix — 15
   Desmontagem do sistema Seatfix
6. Limpieza de la funda del asiento — 16 - 18
   Limpeza do revestimento da cadeira
7. Equipamiento del asiento para niños/Fundamentos — 19 - 23
   Equipamento da cadeira de criança / Noções básicas
8. Advertencias
   Indicações
8.1 Advertencias generales
   Indicações gerais
8.2 Garantía
   Garantia
8.3 Protección de su vehículo
   Protecção do seu veículo

1. Indicaciones de seguridad

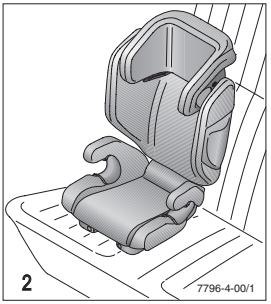
- El asiento para niños Monza Nova de RECARO solo es adecuado para ser usado en vehículos homologados con cinturones automáticos de tres puntos conforme al reglamento CEPE/ONU n° 16 u otras normas equiparables.
- El asiento Monza Nova de RECARO debe fijarse siempre conforme a las instrucciones de montaje, incluso cuando este no vaya a utilizarse. Un asiento no sujeto correctamente podría herir a los ocupantes del vehículo por un simple frenazo de emergencia.
- Fijar el Monza Nova de RECARO en el coche, de tal forma que no quede atrapado por los asientos delanteros o las puertas del vehículo.
- El asiento para niños no debe modificarse. Además, debe seguirse al pie de la letra el manual de instrucciones y de uso ya que de no ser así, no pueden excluirse los riesgos correspondientes durante el transporte de su hijo.
- Los cinturones no deben estar torcidos o enganchados y deben estar tensados.
- Después de un accidente, el asiento para niños Monza Nova de RECARO deberá ser revisado en un taller y, en caso necesario, ser reemplazado.
- Antes de abrochar el cinturón es necesario quitar las prendas de vestir demasiado voluminosas.
- Asegúrese de que los bultos u otros objetos estén correctamente asegurados, especialmente en la bandeja trasera, ya que estos, en caso de accidente, podrían causar lesiones.

1. Indicações de segurança

- A RECARO Monza Nova é adequada apenas para veículos, quando o veículo autorizado está equipado com cintos de segurança automáticos de três pontos, conforme o regulamento UN - ECE n.º 16 ou equivalente.
- A RECARO Monza Nova deve ser sempre fixa conforme as instruções de montagem, mesmo se não estiver a ser utilizada. Uma cadeira que não esteja fixa pode ferir outros ocupantes do veículo durante uma travagem de emergência.
- Fixar a RECARO Monza Nova no automóvel, de modo a não ficar presa pelos bancos dianteiros ou pelas portas do mesmo.
- A cadeira de criança não pode ser alterada e as instruções de montagem e de utilização devem ser cumpridas. Caso contrário, não poderão ser excluídos perigos durante o transporte de crianças.
- Os cintos não podem estar torcidos ou entalados e devem estar esticados.
- Após um acidente, a RECARO Monza Nova deve ser verificada na fábrica e, se necessário, substituída.
- A criança não deve utilizar peças de vestuário volumosas aquando da colocação do cinto.
- Certifique-se de que todas as bagagens e outros objectos estão bem fixos, especialmente por cima do porta-luvas, visto que os mesmos poderão provocar ferimentos em caso de embate.

- Dé buen ejemplo y abróchese usted también el cinturón de seguridad. Un adulto sin el cinturón de seguridad abrochado puede suponer también un riesgo para su hijo.
- **Advertencia:** Únicamente deben emplearse accesorios o piezas de recambio originales.
- Nunca deje a su hijo sin vigilancia.
- Abroche siempre el cinturón de seguridad de su hijo.
- Proteja el asiento para niños de la radiación solar directa para evitar que su hijo se queme con el mismo o este pierda el color de la funda.
- El asiento para niños no debe utilizarse nunca sin la funda. La funda del asiento no debe reemplazarse nunca por una funda que no haya sido recomendada por el fabricante, ya que la funda es un componente integrante del efecto de protección del asiento.

- Dê um bom exemplo e aperte o cinto de segurança. Um adulto sem cinto de segurança pode representar um risco para a criança.
- **Indicação:** Só podem ser utilizados acessórios ou peças de substituição originais.
- Nunca deixe o seu filho sem vigilância.
- Aperte sempre o cinto de segurança à criança.
- Proteja a cadeira de criança contra a radiação solar directa, a fim de evitar que a criança sofra queimaduras, bem como para preservar a resistência da cor do revestimento.
- A cadeira de criança nunca deve ser utilizada sem revestimento. O revestimento da cadeira nunca deve ser substituído por outro não recomendado pelo fabricante, pois é parte integrante do efeito protector do sistema.



2. Montaje del asiento para niños

2.1. Montaje sin Seatfix

Coloque el Monza Nova RECARO en el asiento previsto del vehículo. Este deberá estar equipado con un cinturón de seguridad de tres puntos homologado conforme a la normativa de seguridad europea CEPE R16 u otra norma de seguridad equivalente.

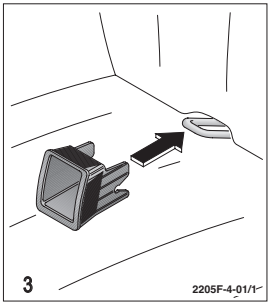
En el manual de su vehículo encontrará también indicaciones sobre la idoneidad del asiento del vehículo para su uso con asientos para niños.

2. Instalação da cadeira de criança

2.1. Instalação sem sistema Seatfix

Coloque a RECARO Monza Nova no banco do veículo pretendido. Este deve estar equipado com um cinto de segurança de três pontos de fixação atestado em conformidade com a ECE R16 ou uma norma de segurança semelhante.

Pode encontrar igualmente indicações acerca da adaptabilidade do banco do veículo à utilização de cadeiras de criança no manual do seu veículo.



2.1. Montaje con Seatfix

¡Atención!

Para sujetar a su hijo, utilice siempre el cinturón de tres puntos propio del vehículo. El sistema Seatfix mejora la protección en caso de colisión lateral y retiene el asiento cuando este no se utiliza.

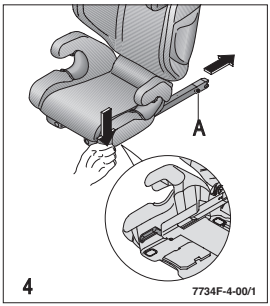
Introduzca las ayudas de inserción por la hendidura del acolchado del respaldo y la superficie del asiento en los estribos Isofix. Esto no es necesario si existen ayudas de inserción instaladas fijas. Asegúrese de que la superficie lateral abierta se encuentra situada en la parte superior.

2.1. Instalação com sistema Seatfix

Atenção!

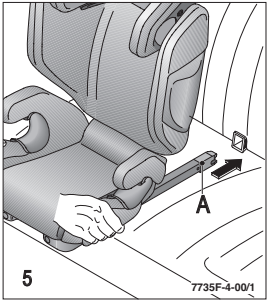
Para a segurança da criança, utilize sempre o cinto de três pontos do veículo! O sistema Seatfix melhora a protecção em caso de colisão lateral e protege a cadeira quando esta não é utilizada.

Introduza as ajudas de inserção nos arcos Isofix, passando pela fenda do estofo do encosto e da superfície da cadeira. Tal não é necessário em caso de ajudas de inserção de instalação fixa. Certifique-se de que a superfície lateral aberta se encontra na parte superior.



Para el montaje en su vehículo deben extraerse los conectores Seatfix (A). Para ello, presione las palancas de retención situadas en ambos lados del asiento y extraiga los conectores Seatfix hacia atrás hasta el tope.

Para instalar a cadeira no veículo, as uniões do sistema Seatfix (A) devem ser extraídas. Para tal, pressione a alavanca de encaixe nas partes laterais da base da cadeira e extraia as uniões do sistema Seatfix para trás até ao encaixe.

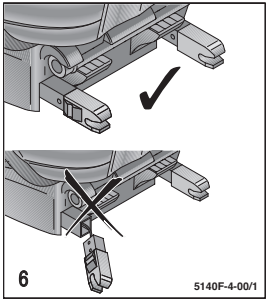


Encaje los conectores Seatfix (A) en los estribos Isofix. Durante esta operación tiene que verse la marca verde en ambos conectores. Compruebe el correcto anclaje tirando por ambos lados de la superficie del asiento.

Ahora, con las palancas de retención apretadas, empuje el asiento para niños hacia el asiento del vehículo hasta que se apoye totalmente en el respaldo del asiento del vehículo.

Encaixe as uniões do sistema Seatfix (A) no arco Isofix, de modo a que a marcação verde em ambas as uniões esteja visível. Verifique o encaixe, puxando ambos os lados da superfície da cadeira.

Desloque a cadeira de criança em direcção ao banco do veículo, com a alavanca de encaixe pressionada, até o encosto da cadeira ficar apoiado no encosto do banco do veículo.



¡Atención!
Después de una colisión a más de 10 km/h, el Monza Nova de RECARO podría estar dañado, por esa razón debe ser revisado en un taller y reemplazado en caso necesario.

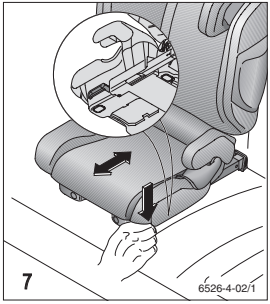
La posible activación de los conectores en caso de accidente es intencionada y aumenta la seguridad de su hijo.

¡No utilice en ningún caso el asiento para niños con conectores Seatfix ya activados!

Atenção!
Após um impacto a mais de 10 km/h, a RECARO Monza Nova pode ficar danificada, por isso, deve ser verificada na fábrica e, se necessário, substituída.

As uniões accionam em caso de acidente, o que aumenta a segurança da criança.

Nunca utilize a cadeira de criança com as uniões do sistema Seatfix já accionadas!



La posición de reposo se activa a través del ajuste de los conectores Seatfix. Para ello, apriete las palancas de retención y, desplazando el asiento para niños hacia adelante o hacia atrás, coloque el respaldo en la inclinación deseada.

El posible margen de ajuste puede estar limitado por la posición de los estribos ISOFIX en el vehículo.

A posição de descanso é activada através da regulação das uniões do sistema Seatfix. Para este efeito, pressione a alavanca de encaixe e coloque o encosto na posição de inclinação pretendida, deslocando a cadeira de criança para a frente ou para trás.

Devido à posição do arco ISOFIX no veículo, a área de ajuste possível pode ser limitada.

3. Ajuste del asiento

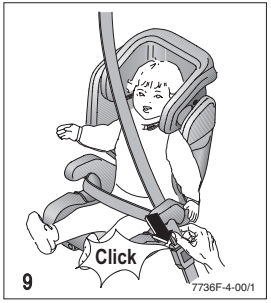
El tamaño del asiento se puede ajustar tirando hacia arriba de la palanca que se encuentra ubicada en la parte posterior del reposacabezas.

La escala que indica las estaturas de los niños y que está ubicada en un lado del reposacabezas sirve como primera referencia para el ajuste correcto de este. Al respecto, consulte también el capítulo 4 “Abrochar al niño”.

3. Ajuste da cadeira

O tamanho da cadeira pode ser ajustado, puxando para cima a alavanca na parte traseira do apoio de cabeça.

A escala de altura de crianças indicada na parte lateral do apoio de cabeça serve como primeiro ponto de referência para o ajuste correcto. Para isso, tenha também em atenção o capítulo 4. “Apertar o cinto à criança”.

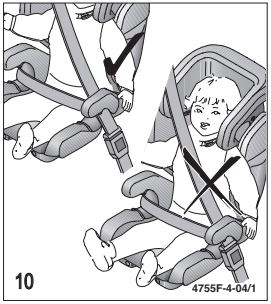


4. Abrochar al niño

¡Atención! ¡No torsionar nunca el cinturón!
Introduzca el cinturón central del cinturón de tres puntos en las guías inferiores del cinturón y cierre el dispositivo de cierre.
Preste atención a que encajan, escuchará un sonido.

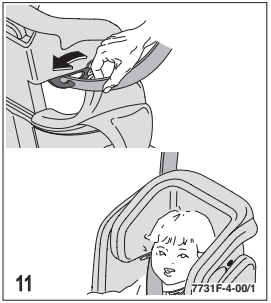
4. Apertar o cinto da criança

Atenção! Não torcer o cinto!
Introduza o cinto central do cinto de três pontos nas guias do cinto e feche o dispositivo de fecho.
Certifique-se de que este encaixa de forma audível.



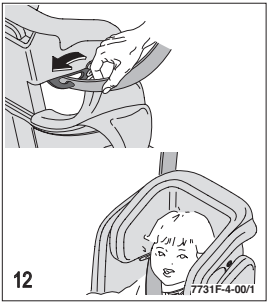
El dispositivo de cierre del cinturón debe estar por debajo de la guía de cinturón del asiento.
El cinturón central debe estar lo más bajo posible, a ser posible, por encima del pliegue inguinal del niño.

O dispositivo de fecho do cinto deve estar por baixo da guia do cinto da cadeira.
O cinto central tem de ser conduzido o mais baixo possível sob a região inguinal da criança.



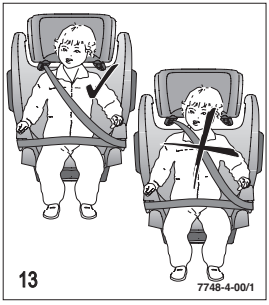
A continuación, coloque el cinturón diagonal en la guía de cinturón del reposacabezas.

De seguida, introduza o cinto diagonal na guia do cinto existente no apoio de cabeça.



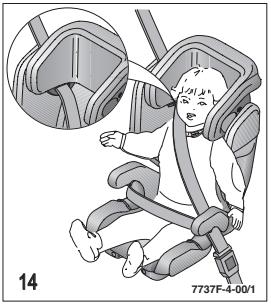
¡El cinturón del hombro solo puede ir, desde el punto de mira del niño, hacia atrás!
En caso necesario, utilizar solo el asiento en los asientos traseros del coche.

O cinto deve ser conduzido apenas para trás, do ponto de vista da criança!
Se for necessário, utilize a cadeira apenas no banco traseiro do veículo.



El recorrido óptimo del cinturón es pasando por el centro de la clavícula (imagen 13) y no demasiado cerca del cuello de su hijo.

O ideal é o cinto passar sobre a parte central da clavícula (fig. 13) e não demasiado perto do pescoço da criança.

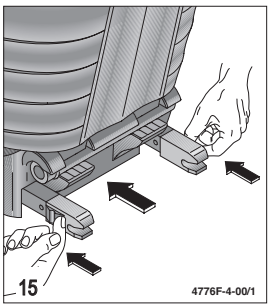


La guía del cinturón de hombro debería ajustarse ligeramente por encima del hombro. De esta forma, su hijo estará abrochado al asiento correctamente.

¡Atención!
Fije el asiento para niños incluso cuando este no vaya a utilizarse. Un asiento no sujeto correctamente podría herir a los ocupantes del vehículo por un simple frenazo de emergencia.

A guia do cinto deve passar um pouco por cima do ombro. Deste modo, o cinto da criança está correctamente apertado.

Atenção!
Fixe a cadeira de criança mesmo quando esta não está a ser utilizada. Uma cadeira que não esteja fixa pode ferir outros ocupantes do veículo durante uma travagem de emergência.

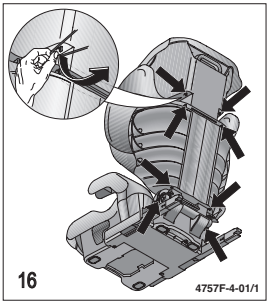


5. Desmontaje del Seatfix:

Para soltar los conectores Seatfix presione hacia delante los pasadores laterales. Presionando las palancas de retención situadas a ambos lados de la base del asiento, es posible introducir después los conectores Seatfix en la base del asiento.

5. Desmontagem do sistema Seatfix:

Para desapertar as uniões do sistema Seatfix, pressione o regulador lateral para a frente. Pressionando a alavanca de encaixe nas partes laterais da base da cadeira, as uniões do sistema Seatfix podem, em seguida, ser inseridas na base da cadeira.

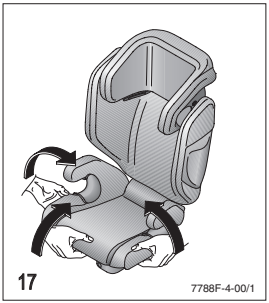


6. Limpieza de la funda del asiento

Las fundas del Monza Nova RECARO y del RECARO Monza Nova Seatfix de RECARO pueden lavarse siguiendo las instrucciones contenidas en las etiquetas de lavado cosidas a la funda.
Para retirar la funda del asiento, suelte primero todas las uniones de goma y los ojales.

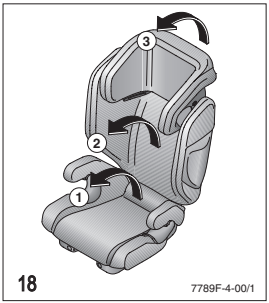
6. Limpeza do revestimento da cadeira

Os revestimentos da RECARO Monza Nova e da RECARO Monza Nova Seatfix podem ser lavados de acordo com as etiquetas de lavagem, que estão cosidas no revestimento.
Para retirar o revestimento, solte primeiro as uniões em borracha e os olhais.



Retire las molduras de plástico inferiores de las respectivas hendiduras. Estire la funda por la parte exterior, comenzando por las guías del cinturón. Estas no deben desmontarse para ello.

Retire as molduras de plástico inferiores das respectivas fendas. Começando pela parte de fora, passe o revestimento pelas guias do cinto. As mesmas não devem ser desmontadas para esse fim.

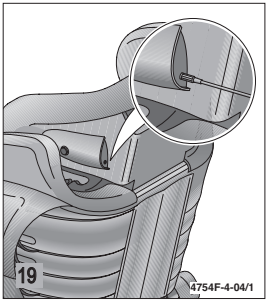


Retire la almohadilla del asiento hacia delante. Proceda de la misma manera para el respaldo y el reposacabezas.

Para volver a poner la funda, proceda en orden inverso.

Retire a almofada do assento para a frente. Proceda da mesma forma para o encosto e o apoio de cabeça.

Para voltar a colocar o revestimento, proceda pela sequência inversa.



7. Equipamiento del asiento para niños/ Fundamentos

El casquillo para conectar un aparato reproductor de música convencional se encuentra aquí. (imagen 19)

¡Atención! Para evitar lesiones en los oídos, preste atención a que su hijo no escucha música o cuentos a alto volumen durante mucho tiempo.

La “Normativa europea sobre juguetes” y la norma europea correspondiente EN 71/1 determinan el volumen máximo para juguetes. Según las mismas, 80 decibelios es el máximo permitido en “juguetes cercanos al oído”. Como comparación: Ese es el nivel acústico de una calle bulliciosa.

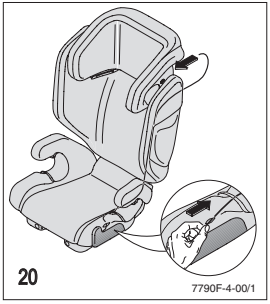
Este valor límite se aplica a juguetes que normalmente se utilizan cerca del oído. La norma parte de una distancia de 2,5 centímetros.

7. Equipamento da cadeira de criança/ Noções básicas

A tomada para a ligação de um aparelho normal de reprodução de música encontra-se aqui. (fig. 19) Atenção! Para evitar danos auditivos, pedimos-lhe que não permita que a criança ouça música com o volume elevado durante um longo período de tempo.

A “Directiva europeia relativa aos brinquedos” e a norma europeia correspondente EN 71/1 definem o volume máximo para brinquedos de crianças. Assim, o máximo permitido para “brinquedos de perto do ouvido” é de 80 decibéis. Em comparação: Esse é o volume numa rua movimentada.

O valor limite é válido para brinquedos que são geralmente usados perto dos ouvidos. A norma prevê uma distância de 2,5 centímetros do ouvido.



Hemos instalado ya debajo del almohadillado el cable de conexión al sistema de sonido. El bolsillo para el reproductor está en el lado izquierdo de la almohadilla del asiento (imagen 20).

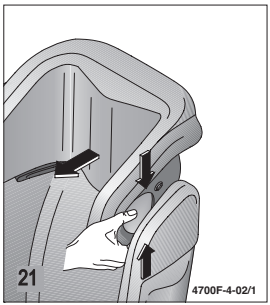
¡Atención! Evite la formación de nudos en el área de la cabeza o de paso de la superficie del asiento y el respaldo.

Para ello, tire levemente del cable de conexión en la superficie del asiento y recoja el tramo sobrante en el bolsillo previsto para el reproductor.

Os cabos para o sistema de som já foram colocados por baixo do almofadado. O saco para o aparelho de reprodução encontra-se no lado esquerdo da almofada (fig. 20).

Atenção! Evite a formação de laços na área da cabeça e de passagem da superfície da cadeira e encosto!

Para tal, puxe os cabos de ligação ligeiramente para fora da superfície da cadeira e guarde o resto do cabo no saco previsto para o aparelho de reprodução.

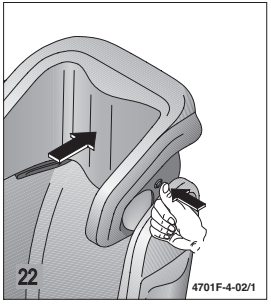


El reposacabezas regulable garantiza una posición segura cuando el niño duerme, ya que la cabeza del mismo no cae hacia delante ni sale del área de protección del reposacabezas.

Infle la almohadilla de aire regulable hasta el estado normal “lleno” para garantizar una mejor seguridad (15-20 accionamientos de la bomba manual).

O apoio de cabeça regulável em altura garante uma posição de dormir segura para a criança, visto a cabeça da criança que dorme não cair para a frente e sair da área do apoio de cabeça.

Coloque a almofada de ar no estado normal “cheio” para uma segurança melhorada (15-20 accionamentos da bomba manual).



Presionando la válvula de salida puede regular la posición de reposo para la cabeza.

Puede acelerarse la salida del aire presionando la almohadilla de aire.

Para obtener una posición vertical, introduzca aire en la almohadilla de aire como se muestra arriba.

Premindo a válvula de descarga, é possível ajustar a posição de descanso para a cabeça, de forma contínua.

Pode purgar o ar mais depressa, pressionando a almofada de ar.

Para uma posição vertical, volte a encher a almofada de ar, conforme descrito acima.

Las nervaduras laterales, en combinación con la funda, mejoran la protección de su hijo en caso de una colisión lateral y posibilitan una ventilación confortable por detrás de todo el respaldo.

As nervuras de reforço laterais melhoram a protecção da sua criança em caso de uma colisão lateral e possibilitam uma ventilação traseira confortável de todo o encosto.

8. Advertencias

8.1 Advertencias generales

- Las indicaciones de uso están en un compartimento debajo del asiento. Una vez utilizadas, deberán volver a guardarse siempre en su sitio.
- El asiento puede limpiarse con agua templada y jabón. La funda extraída puede lavarse según indicado en la etiqueta de lavado.
- Montaje en sentido de marcha.
- Algunos reposacabezas de coche molestan para el montaje del asiento para niños, por lo que deberán ser desmontados antes. Debe prestarse atención a que los reposacabezas del coche no causan ninguna separación entre el respaldo del asiento para niños y el respaldo del vehículo. En determinadas circunstancias, el ajuste de la altura de los reposacabezas del coche puede quedar limitado por el reposacabezas del asiento para niños.

8.2 Garantía:

- Es de dos años a partir de la fecha de compra y se refiere a defectos de fabricación o material. Los derechos de reclamación pueden hacerse valer solo con comprobante de la fecha de compra. La garantía queda limitada a asientos para niños que hayan sido tratados debidamente y que sean devueltos en estado limpio y correcto.
- La garantía no se extiende a marcas por desgaste natural y daños debidos a una carga excesiva o daños debidos a un uso inadecuado o no conforme a su fin.

8. Indicações

8.1 Indicações gerais

- As instruções de utilização encontram-se numa divisão colocada por baixo da cadeira. Depois de as ler atentamente, guarde-as sempre no mesmo local.
- A cadeira pode ser limpa com água morna e sabão. O revestimento removível pode ser lavado de acordo com a etiqueta de lavagem.
- Montagem no sentido de marcha.
- Alguns apoios de cabeça de veículos ligeiros interferem com a montagem da cadeira de criança e devem, por esse motivo, ser previamente retirados. Como tal, certifique-se de que o apoio de cabeça do veículo não cria nenhum espaço indesejado entre o encosto da cadeira para criança e o encosto do banco do veículo. O ajuste em altura do apoio de cabeça da cadeira de criança poderá ser limitado devido ao apoio de cabeça do veículo.

8.2 Garantia:

- É de dois anos a partir da data de compra para defeitos de fabricação ou material. Os pedidos de garantia apenas podem ser feitos mediante comprovação da data de compra. A garantia está limitada a cadeiras de criança utilizadas de acordo com a finalidade prevista e devolvidas em estado limpo e correcto.
- A garantia não se estende a sinais de desgaste natural e a danos resultantes de carga excessiva ou de uma utilização inadequada ou contrária à finalidade prevista.

- Tejidos: Todos nuestros materiales cumplen altas exigencias en relación a la resistencia del color. Sin embargo, los materiales blanquean debido a la exposición a la radiación ultravioleta. En este caso, no se trata de un defecto del material sino de síntomas normales de desgaste por los cuales no se puede asumir ninguna garantía.

8.3 Protección de su vehículo

- Advertimos que al usar asientos para niños no se pueden excluir daños en los asientos del vehículo. La disposición de seguridad CEPE R44 exige un montaje fijo. Adopte las medidas apropiadas para proteger los asientos de su vehículo (p. ej. un protector de asientos como el Car Seat Protector de RECARO).

- La empresa RECARO Child Safety GmbH & Co. KG o sus distribuidores no asumen responsabilidad alguna por posibles daños en los asientos del vehículo.
- Si tiene preguntas, llámenos o envíenos un correo electrónico.
  Teléfono: +49 (0)9255 77-66
  e-mail: info@recaro-cs.com

- Tecidos: todos os nossos materiais cumprem os mais elevados requisitos relativamente à resistência da cor. No entanto, os materiais desbotam devido à radiação ultravioleta. Neste caso, não se trata de um defeito do material, mas de sinais normais de desgaste para os quais não se pode assumir uma garantia.

8.3 Protecção do seu veículo

- Advertimos que, ao usar cadeiras de criança, não se podem excluir danos nos bancos do veículo. A norma de segurança ECE R44 exige uma montagem fixa. Tome as medidas de precaução adequadas para os bancos do seu veículo (p. ex., uma base para assento para automóvel como o RECARO Car Seat Protector).

- A empresa RECARO Child Safety GmbH & Co. KG e os seus distribuidores não assumem qualquer responsabilidade por eventuais danos nos bancos do veículo.
- Em caso de dúvidas, contacte-nos por telefone ou por e-mail.
  Telefone: +49 (0)9255 77-66
  E-mail: info@recaro-cs.com